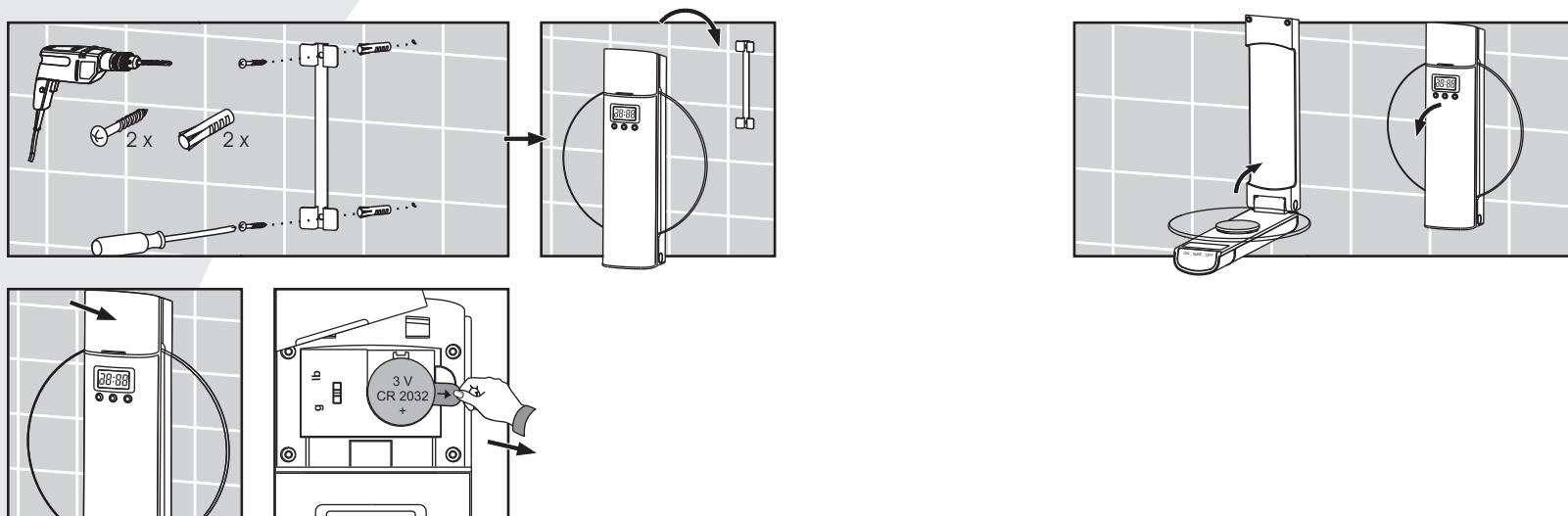
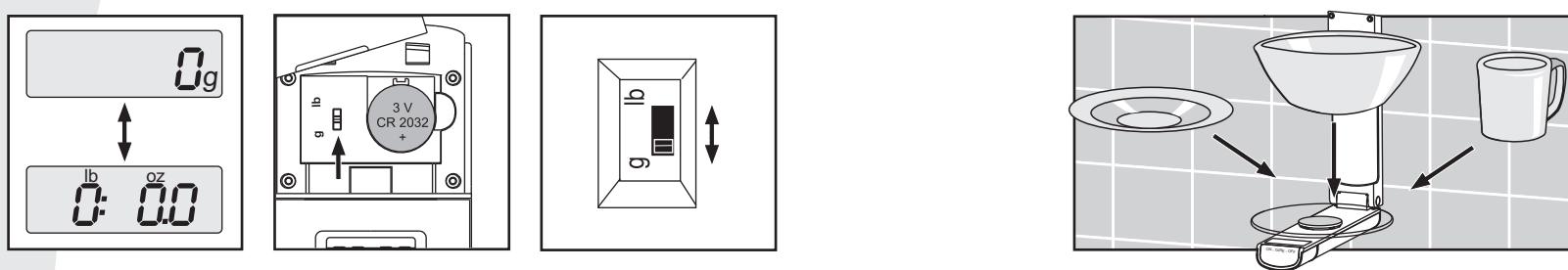


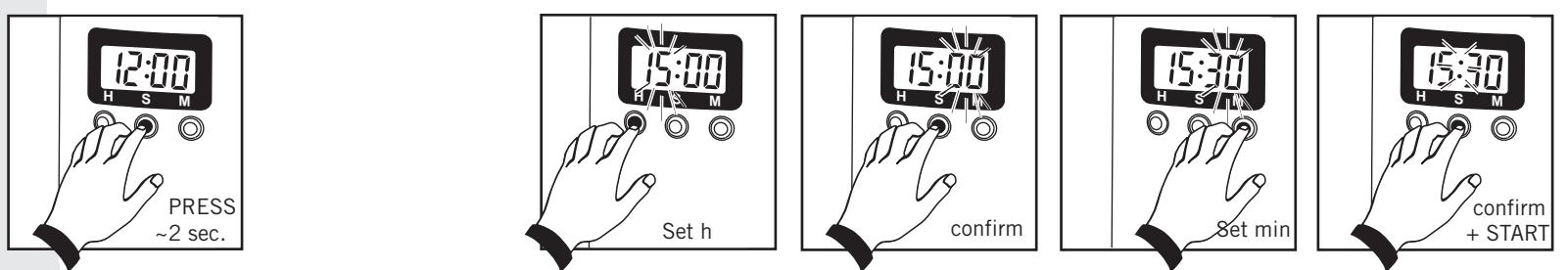
Deutsch	Inbetriebnahme
English	Operation
Français	Mise en service
Italiano	Messa in funzione
Nederlands	Ingebruikname
Español	Funcionamiento
Português	Colocação em serviço
Svenska	Ingrävtagning
Dansk	Käytöönotto
Suomi	Üzembelhevizes
Magyar	Uruchomienie
Polski	Zavedení do provozu
Cesky	Punerea în funcțiune
Românește	Vzviedjanie v ekspluatáciu
Български	Uvedenie do prevádzky
Slovensky	Vvod v ekspluatáciu
русский	Ввод в эксплуатацию
Türkçe	Çalıştırılması
Ελληνικά	Λειτουργία
Slovensko	Puštanje u rad
Hrvatski	Kasutuselerott
Eesti	Lietošanas uzsākšana
Latviski	



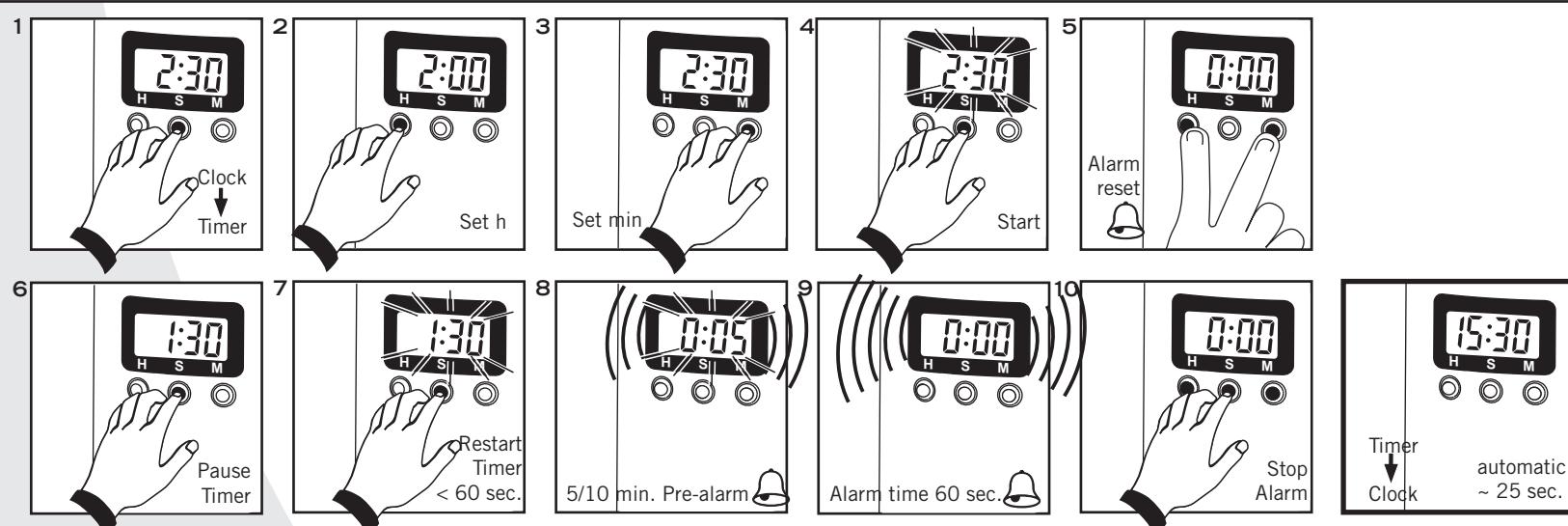
Deutsch	g-lb/oz umstellen
English	Convert g-lb/oz
Français	Passage de g à lb/oz
Italiano	Conversione g-lb/oz
Nederlands	g-lb/oz omstellen
Español	Cambiar g-lb/oz
Português	Converter g-lb/oz
Svenska	g-lb/oz omställning
Dansk	g-lb/oz omstilling
Suomi	g-lb/oz mittayksikön vaihto
Magyar	Véghajtjuk a g-lb/oz átalíthatását
Polski	Przełączyc g-lb/oz
Cesky	Přepnout g-lb/oz
Românește	Convertire g-lb/oz
Български	Преключаване g-lb/oz
Slovensky	Prepravite g-lb/oz
русский	Переключение g-lb/oz
Türkçe	g-lb/oz seçimi
Ελληνικά	Αλλαγή από g σε lb/oz
Slovensko	Preklop na g-lb/oz
Hrvatski	preklopiti na g-lb/oz
Eesti	Häälestamine g-lb/oz
Latviski	Pārregulēšana uz g-lb/oz



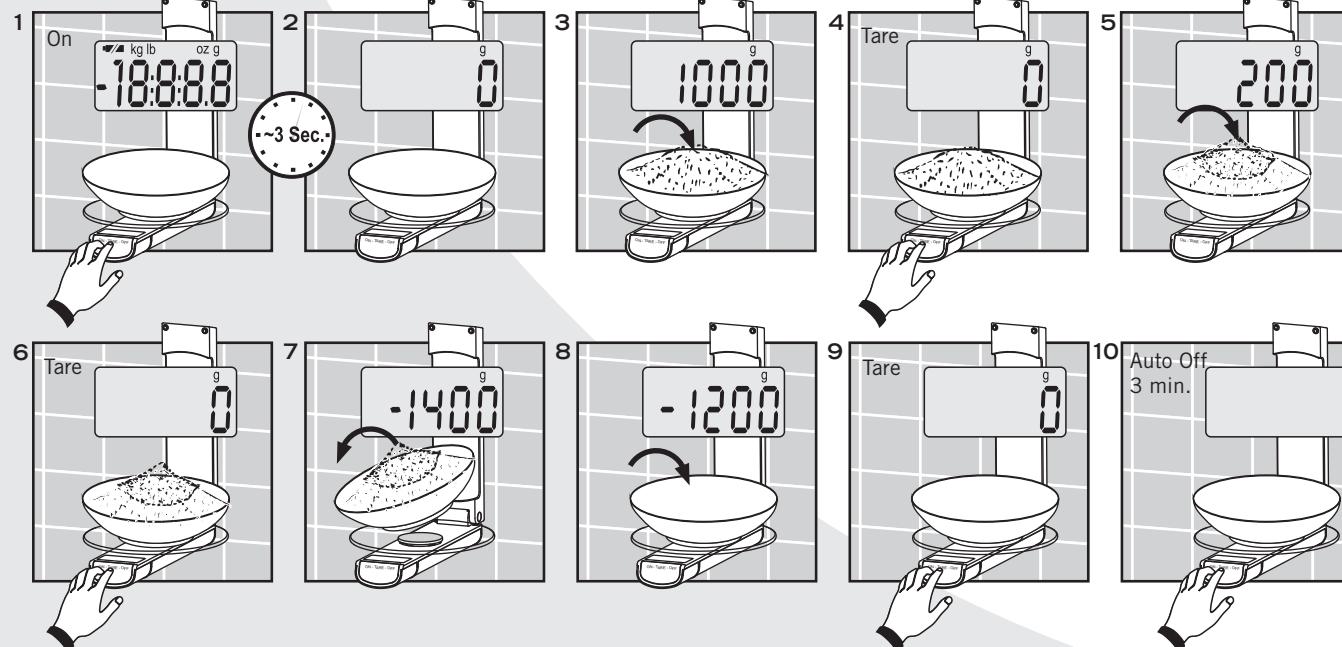
Deutsch	Uhr einstellen
English	Setting the clock
Français	Installer l'horloge
Italiano	Regolare l'ora
Nederlands	Tijd instellen
Español	Ajustar la hora
Português	Acerar relógio
Svenska	Ställ klockan
Dansk	Indstilling af ur
Suomi	Aseta aika
Magyar	Óra beállítása
Polski	Ustawianie czasu
Cesky	Nastaveni hodin
Românește	Setarea orei
Български	Настойка на часовото време
Slovensky	Nastavovanie hodín
русский	Установить время
Türkçe	Saat ayarı
Ελληνικά	Ρύθμιση ρολογιού
Slovensko	Nastavitev ure
Hrvatski	Podesiti vrijeme
Eesti	Aja seadmine
Latviski	Uztādīt pulksteņa laiku



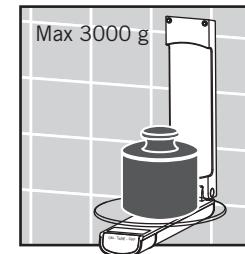
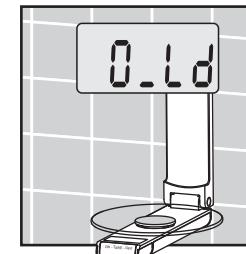
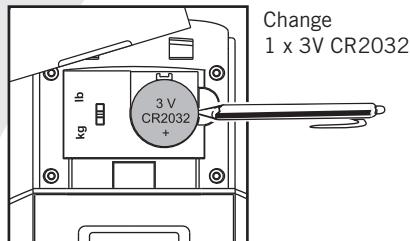
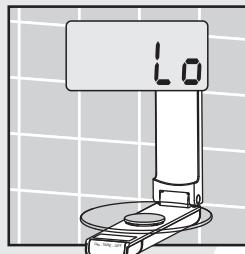
Deutsch	Timer einstellen
English	Set timer
Français	Régler la minuterie
Italiano	Impostare il timer
Nederlands	Timer instellen
Español	Ajustar el temporizador
Português	Acerar el temporizador
Svenska	Ställ in timer
Dansk	Indstil timer
Suomi	Ajastimen asetus
Magyar	Időmérő beállítás
Polski	Ustawienie stopera
Cesky	Nastaveni časovače
Românește	Setarea cronometrului
Български	Настойка на устройството за отмярване на време
Slovensky	Nastavitev timerja
русский	Установите таймер
Türkçe	Zamanlayıcı ayarlamak
Ελληνικά	Επαναφορά χρονοδικώπτη
Slovensko	Nastavitev časovača
Hrvatski	Postavljanje brojača
Eesti	Taimeri seadmine
Latviski	Uztādīt taimeri



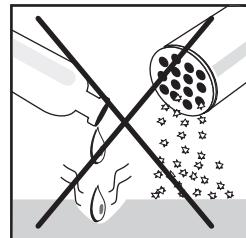
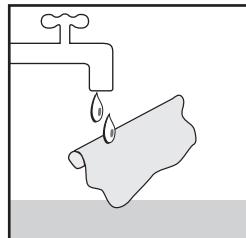
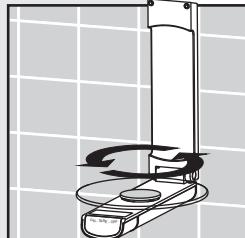
Deutsch	Wiegen + Zuwiegen
English	Weighing and adding
Français	Pesée + fonction tare
Italiano	Pesatura + valutare
Nederlands	Wegen + Tarreren
Español	Pesa + Tara
Português	Pesar + Pesar com tara
Svenska	Vägning + tarering
Dansk	Vægtning + tilægsvægning
Suomi	Punitus + taara
Magyar	Mérés + tömegadás
Polski	Ważenia + doważanie
Cesky	Cánčení + adouganí
Românește	Cânărire + adăugare
Български	Теглене + добавяне
Slovensky	Váženie + dovoľovanie
русский	Взвешивание + довесивание
Türkçe	Tartma + İlaveli tartma
Ελληνικά	Σύγκριση + Ζύγιση χωρίς υλικόν
Slovensko	Tehtanje + Tehtanje z dodajanjem teže
Hrvatski	Vaganje + Dodavanje na vazi
Eesti	Kaaluimine
Latviski	Svēršana



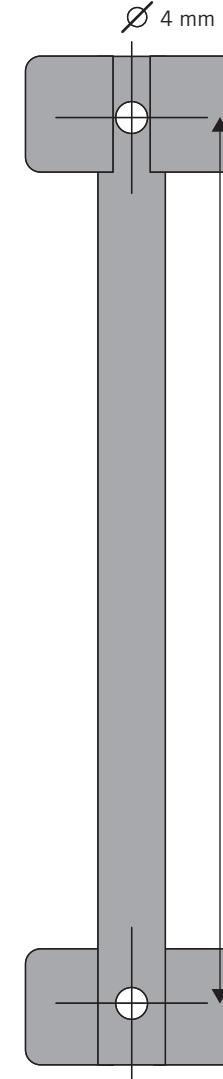
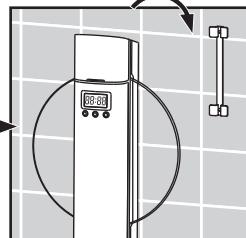
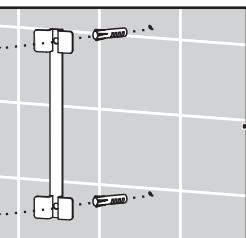
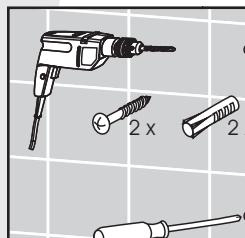
Deutsch Meldungen
 English Messages
 Français Messages
 Italiano Messaggi
 Nederlands Melding
 Español Mensagem
 Português Mensagem
 Svenska Meddelande
 Dansk Melding
 Suomi Virheilmoitus
 Magyar Hibajelzés
 Polski Informacje
 Cesky Hlásení poruchy
 Românește Mesaje
 Български Съобщения
 Slovensky Hlášenie porúch
 русский Сообщения
 Türkçe Münijatı
 Ελληνικά Mesajlar
 Slovensko Javljanie napak
 Hrvatski Poruke
 Eesti Veateated
 Latviski Pazīšojumi



Deutsch Reinigung und Pflege
 English Cleaning and Maintenance
 Français Nettoyage et entretien
 Italiano Pulizia e manutenzione
 Nederlands Reiniging en verzorging
 Español Limpieza y Mantenimiento
 Português Limpeza e conservação
 Svenska Renigning och underhåll
 Dansk Rengøring og vedligeholdelse
 Suomi Puhdistus ja huolto
 Magyar Tisztítás és karbantartás
 Polski Czyszczenie i konserwacja
 Cesky Čištění a údržba
 Românește Curățare și menținere
 Български Почистване и поддържка
 Slovensky Čistenie a ošetrovanie
 русский Чистка и уход
 Türkçe Temizlik ve bakımı
 Ελληνικά Καθαρισμός και Συντήρηση
 Slovensko Čiščenje in nega
 Hrvatski Čišćenje i održavanje
 Eesti Puhaslamine ja hooldus
 Latviski Tīrīšana un aļkope



Deutsch Bohrschablone
 English Drilling template
 Français Gabarit de perçage
 Italiano Maschera per foratura
 Nederlands Boorschabloon
 Español Plantilla para taladrar
 Português Escantilhão de perfuração
 Svenska Borschablon
 Dansk Børskabelon
 Suomi Porausmallinne
 Magyar Fúrásablon
 Polski Szablony do wierczenia otworów
 Cesky Vrtaci šablona
 Românește Šablón pentru găuri
 Български Кондуктор за свривание
 Slovensky Vrtalna šablona
 русский Шаблон для сверления
 Türkçe Delik açma şablonu
 Ελληνικά Πρότυπο διόπτρης
 Slovensko Vrtacia šablóna
 Hrvatski Predložak za bušenje
 Eesti Puurimisabloon
 Latviski Šabonis urbsānai



Absender Sender Expéditeur Mittente Afzender Remitente Avsändare
 Afsender Lähettäjä Feladó Nadawca Odesilatel Expeditor Подајен Odosielatef
 Отправитель Gönderen Apoostolēas Odpošiljalj Saatja Nosūtītājs

Kaufdatum Date of purchase Date d'achat Data d'acquisto Koopdatum Fecha de
 compara Data da compra Kópdatum Købsdato Ostopäivä Vásárlás időpontja Data
 kúrva Datum zakoupení Data cumpărării дата на закупуване Dátum predaja
 Дата покупки Satınalma tarifi Ημερογνού αγοράς Datum nakupa Datum
 kupoviny Ostukuupev Pārdošanas datums

Beanstandungsgrund Reason for complaint Motif de réclamation Motivo del reclamo
 Reclamegrond Motivo da queja Motivo da reclamação Reklamations-anledning
 Reklamation Reklamaation A kifogásolás alapja Przyzyna reklamacji Dúvod
 reklame Motivul reclamatiei Причина за рекламацията Dôvod reklamácie
 Причина рекламиации Şikayet sebebi Λόγος αποστολής Vzroki za reklamaciju
 Razlog za reklamaciju Kaebuse põhjus Reklamācijas iemeslis

5 Jahre Garantie auf Waage. 5 years guarantee for the scale. 5 ans de garantie sur la balance. Garanzia di
 5 anni sulla bilancia. 5 jaar garantie op de weegschaal. 5 años de garantía para la báscula. 5 años de
 garantía sobre a balança. 5 års garanti på vågen. 5 års garanti på vägten. Vaa'an takuuaike on 5 vuotta. 5 év
 garancia a méregre. 5 let gwarancji na wagę. 5 let záruční doba na váhu. 5 de ani garanție pentru cânăt.
 5 години гаранция на везната. 5роков зáruka на вáху. 5 лет гарантia на весы. Terazije 5 yil garanti.
 5 χρόνια εγγύηση για την ζυγούδα. 5 let garancije za tehnico. 5 godina garancije za vagu. 5-aastane
 garantii kaalule. 5 gadu garantija svariem.